LAIMBURG RESEARCH CENTRE

versuchszentrum@laimburg.it
centrodisperimentazione@laimburg.it
laimburg.research@pec.prov.bz.it
www.laimburg.it

Postadresse | Indirizzo postale
Laimburg 6, 39040 Auer | Ora
Südtirol | Alto Adige (Italy)
T +39 0471 969 500

Rechtssitz | Sede legale
Laimburg 6, 39051 Pfatten | Vadena
St.-Nr.+MwSt.-Nr. | cod.fisc.+P.I. | VAT nr: IT00136670213
VWV N. REA: BZ-201006 vom/del 17/10/2011

Öffentlicher Wettbewerb zur unbefristeten Besetzung von 1 Stelle als wissenschaftlicher Mitarbeiter / wissenschaftliche Mitarbeiterin für den Fachbereich „Schädlinge und Pflanzenkrankheiten“ (1 Vollzeitstelle)

Folgende Kandidatinnen und Kandidaten sind mit Dekret Personalwesen des Versuchszentrums Laimburg Nr. 103/2026 zum Wettbewerbsverfahren zugelassen worden:

Concorso pubblico per la copertura a tempo indeterminato di 1 posto come collaboratore scientifico / collaboratrice scientifica per il settore „Parassiti e Fitopatie“ (1 posto a tempo pieno)

Le seguenti candidate e i seguenti candidati sono ammesse/ammessi alla procedura di concorso con decreto Risorse Umane del Centro di Sperimentazione Laimburg n. 103/2026:

PFS-13039

Folgende Kandidatinnen und Kandidaten sind mit Dekret Personalwesen des Versuchszentrums Laimburg Nr. 103/2026 **mit Vorbehalt (sie müssen vor Beginn der ersten schriftlichen Prüfung die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung abgeben)** zum Wettbewerbsverfahren zugelassen worden:

Le seguenti candidate e i seguenti candidati sono ammesse/ammessi **con riserva (dovranno produrre il certificato di appartenenza al gruppo linguistico entro l’inizio della prima prova concorsuale)** alla procedura di concorso con decreto Risorse Umane del Centro di Sperimentazione Laimburg n. 103/2026:

PFS-12956 *)

PFS-13060 *)

PFS-13061 *)

PFS-12944 *)

PFS-13252 *)

PFS-13261 *)

PFS-13292 *)

PFS-13449 *)

PFS-13451 *)

PFS-13384 *)

PFS-13456 *)

PFS-13460 *)

*) *sie/er muss die Sprachgruppenzugehörigkeitserklärung vor Beginn der ersten schriftlichen Prüfung abgeben, wie im Antrag auf Zulassung erklärt.*

*) *deve consegnare il certificato di appartenenza al gruppo linguistico, come indicato nella domanda di ammissione, entro l’inizio della prima prova concorsuale.*

.

Um ein Höchstmaß an Vertraulichkeit die Vertraulichkeit der Daten der Kandidatinnen und Kandidaten zu gewährleisten, werden die Angaben zur Organisation des

Per garantire il massimo livello di riservatezza dei dati delle persone candidate, le indicazioni organizzative del concorso (ammissione, invito alle prove, ecc.) sono fornite

versuchszentrum@laimburg.it
centrodisperimentazione@laimburg.it
laimburg.research@pec.prov.bz.it
www.laimburg.it

Postadresse | Indirizzo postale
Laimburg 6, 39040 Auer | Ora
Südtirol | Alto Adige (Italy)
T +39 0471 969 500

Rechtssitz | Sede legale
Laimburg 6, 39051 Pfatten | Vadena
St.-Nr.+MwSt.-Nr. | cod.fisc.+P.I. | VAT nr: IT00136670213
VWV N. REA: BZ-201006 vom/del 17/10/2011

Wettbewerbs (Zulassung, Einladung zu den Prüfungen usw.) anonym angegeben, wobei der Name (und die zugehörigen Daten) durch einen Zahlencode («eindeutiger Identifizierungscode») ersetzt werden.

in modo anonimo, sostituendo il nome (e dati collegati) con un codice numerico ("codice identificativo univoco").

Bewerberinnen und Bewerber, die den Code nicht erhalten haben oder ihn in den Einladungen zu den Prüfungen nicht finden, müssen sich unverzüglich mit der Verwaltung, an nachstehende Adresse human.resources@laimburg.it , in Verbindung setzen.

La candidata o il candidato che non avesse ricevuto il codice o non lo trovasse tra gli inviti alle prove deve contattare tempestivamente l'Amministrazione all'indirizzo human.resources@laimburg.it.

Die Verwaltung haftet nicht für den Fall, dass ein Bewerber oder eine Bewerberin, aus welchen Gründen auch immer, den Code nicht erhalten hat.

L'Amministrazione non risponde nei casi eventuali in cui un candidato o candidata, per qualunque causa, non abbia ottenuto il codice.

Die Wettbewerbsprüfungen werden an folgenden Tagen stattfinden:

Le prove d'esame avranno luogo nelle seguenti giornate:

Schriftliche Prüfung: Montag, den 16. November 2026 um 14:00 Uhr, in der Aula Magna des Versuchszentrums Laimburg, Laimburg 6 in Pfatten (BZ) (Dauer der Prüfung: 2 Stunden).

Prova scritta: lunedì, 16 novembre 2026 alle ore 14:00 nell'Aula Magna del Centro di Sperimentazione Laimburg, Laimburg 6, a Vadena (BZ) (durata della prova: 2 ore).

Zur mündlichen Prüfung ist nur zugelassen, wer bei der schriftlichen Prüfung eine Bewertung von mindestens sechs Zehnteln erlangt hat.

Alla prova orale è ammesso solo chi avrà conseguito una votazione di almeno sei decimi nella prova scritta.

Das Ergebnis der schriftlichen Prüfung mit dem Hinweis, ob und zu welcher Uhrzeit Sie zur mündlichen Prüfung zugelassen sind, wird spätestens am **Donnerstag, den 26. November 2026**, **innerhalb 17:00 Uhr** am Versuchszentrum Laimburg aufgeschlagen und auf der Webseite des Versuchszentrums, Sektion Transparente Verwaltung (nur wenn die Mindestnote von 6/10 erreicht wurde) unter https://www.laimburg.it/de/transparente-verwaltung/abgeschlossene-verfahren-wettbewerbe veröffentlicht.

L'esito della prova scritta e l'indicazione dell'orario esatto per la prova orale verranno pubblicati presso il Centro di Sperimentazione Laimburg, Laimburg 6 a Vadena al più tardi entro le **ore 17:00 di giovedì 26 novembre 2026** e pubblicati sul sito del Centro, sezione Amministrazione Trasparente/Concorsi : https://www.laimburg.it/it/amministrazione-trasparente/procedure-completate-bandi-concorso solo per coloro che hanno raggiunto la sufficienza (6/10).

Mündliche Prüfung: Montag, den 30. November ab 13:30 Uhr und Montag, den 1.Dezember 2026 ab 13:00 Uhr. Die mündliche Prüfung wird in der Aula Magna des Versuchszentrums Laimburg, Laimburg 6, in Pfatten (BZ) stattfinden.

Prove orali: lunedì 30 novembre 2026 a partire dalle ore 13:30 e martedì 1° dicembre 2026 a partire dalle ore 13:00. La prova orale si svolge presso la sala Aula Magna del Centro di Sperimentazione Laimburg, Laimburg 6, a Vadena (BZ).

Alle Auskünfte können auch telefonisch eingeholt werden: 0471.969658 oder -515.

Tutte le informazioni possono essere richieste anche telefonicamente chiamando il 0471.969658 oppure -515.

Sie werden ersucht, zu den Prüfungen einen gültigen Personalausweis mitzubringen.

Si ricorda infine, che alle prove concorsuali dovrà presentarsi con un valido documento di riconoscimento.

LAIMBURG RESEARCH CENTRE

versuchszentrum@laimburg.it
centrodisperimentazione@laimburg.it
laimburg.research@pec.prov.bz.it
www.laimburg.it

Postadresse | Indirizzo postale
Laimburg 6, 39040 Auer | Ora
Südtirol | Alto Adige (Italy)
T +39 0471 969 500

Rechtssitz | Sede legale
Laimburg 6, 39051 Pfatten | Vadena
St.-Nr.+MwSt.-Nr. | cod.fisc.+P.I. | VAT nr: IT00136670213
VWV N. REA: BZ-201006 vom/del 17/10/2011

Jegliche Mitteilungen erfolgen über nachstehenden Link https://www.laimburg.it/de/transparente-verwaltung/abgeschlossene-verfahren-wettbewerbe und gelten als persönliche Mitteilung an die einzelnen Kandidatinnen und Kandidaten.

Für den Fall, dass Sie an der Teilnahme am Wettbewerb nicht mehr interessiert sind, ersuchen wir Sie freundlichst – aus organisatorischen Gründen – um eine kurze Mitteilung an folgende E-Mail-Adresse: human.resources@laimburg.it .

Mit freundlichen Grüßen

Die Sekretärin der Prüfungskommission

Tutte le comunicazioni avvengono mediante pubblicazione sul seguente link https://www.laimburg.it/it/amministrazione-trasparente/procedure-completate-bandi-concorso e valgono come comunicazioni personali alle singole candidate / ai singoli candidati.

Qualora non volesse più partecipare al concorso, La preghiamo gentilmente – per motivi organizzativi – di inviare una breve comunicazione al seguente indirizzo e-mail: human.resources@laimburg.it .

Cordiali saluti

La Segretaria della Commissione esaminatrice

Helga Prighel

Pfatten/Vadena, 03.11.2026